

# Colloque

L'art des artistes  
handicapés mentaux.  
De la création à la diffusion

17,18 et 19 / 10

Val Saint-Lambert  
Seraing



Inauguration des expositions  
de R. Bawin et P.Duhem  
jeudi 17 / 10  
à 18H30

Renseignements et inscriptions :  
www.printemps2002.be - info@printemps2002.be  
Tél.: +32 (0)4 222 32 95 Fax : +32 (0)4 222 39 70

# En Marge

Exposition rétrospective PAUL DUHEM

*Vernissage le jeudi 17/10 à 18H30*

Paul Duhem (1919-1999) connaît, aujourd'hui, une reconnaissance posthume sans cesse croissante. Ses créations sont présentes dans de nombreuses collections dont celle du musée de l'Art Brut à Lausanne. Usant tout autant du pastel gras, du bic, du crayon ou de la peinture à l'huile, Paul Duhem a élaboré une œuvre d'une prodigieuse cohérence. Celle-ci est dominée par deux thèmes principaux : les maisons une simple porte surmontée d'une toiture triangulaire, hémisphérique ou carrée et la figure humaine une série de bustes monolithiques qui ne manquent pas de fasciner par leur indéniable présence.

Abbaye du Val Saint-Lambert  
Du 18/10 au 10/11/02, de 14H00 à 17H00

Exposition de peintures, sculptures et  
photographies de RICHARD BAWIN

*Vernissage le jeudi 17/10 à 18h30*

Né à Seraing en 1955, Richard Bawin, après avoir découvert la peinture au Créahm, rejoint en 1992 l'atelier du CEC "La Hesse", à Vielsalm. Aujourd'hui, il y pratique aussi le dessin, et la sculpture. Ses œuvres se caractérisent par leur minutie et leur caractère systématique. Ses créations, extrêmement colorées, sont formées de petites formes géométriques élémentaires scrupuleusement juxtaposées comme les pièces d'un puzzle.

Richard Bawin est demeuré très attaché à sa ville natale, dont il connaît les moindres recoins. Seraing, fait ainsi l'objet d'un reportage photographique réalisé avec l'aide de Muriel Thies. Richard a photographié les différents endroits qui ont marqué son existence à Seraing : sa maison d'enfance, la maison de repos où vivaient parents, le grand magasin qu'il affectionne tout particulièrement pour y avoir trouvé le disque d'E.T. Chacun de ces lieux révèle ainsi un petit bout de son histoire.

Château du Val Saint-Lambert  
Du 18/10 au 10/11/02, de 14H00 à 17H00

# du colloque

Concert : "A BOUT'SOUFFLE"

Samedi 19/10 à 18H00  
Château du Val-Saint-Lambert

"A bout'souffle" (Créahm) pratique une musique inclassable mêlant airs de fanfare, free jazz, samba, rock et swing ponctuée ça et là de partie vocale inspirée du rap. Ce big band, constitué d'une vingtaine de musiciens, apprivoise la dissonance et ne manque pas de "mettre le feu" à chacune de ses prestations.

"LA CONSIGNE"

Pièce de théâtre de la compagnie du "pépin de pommes"

Vendredi 18/10 à 20h30

Au Théâtre du Quai - 6 quai Saint-Léonard

Créée par une vingtaine de personnes handicapées mentales avec l'aide de l'asbl "La Pommeraie", La Consigne est une pièce insolite qui mêle des marionnettes à de véritables comédiens amateurs. "Une consigne de gare abandonnée et un retraité qui, sa vie durant, a récupéré les valises des voyageurs distraits ou trop pressés. L'homme décide d'ouvrir ces valises oubliées et se plonge ainsi dans le vie de leurs propriétaires : angoisses, rires, histoires familiales et autres surprises émergent ainsi des bagages égarés."

Entrée : 5 €, gratuit pour les participants au colloque.

LE FESTIVAL DES "POM'S D'OR"  
Projection des œuvres lauréates de l'édition 2001

Depuis quatre ans, le centre "La Pommeraie" organise le festival international du film d'animation et du court métrage : "les Pom's d'or". Un jury indépendant constitué de professionnels de l'audiovisuel récompense le meilleur film, le meilleur clip, la meilleure réalisation, la meilleure prestation d'acteur ou d'actrice, ...

Vendredi 18 et Samedi 19/10  
Château du Val Saint-Lambert  
Projection à 10H00, 13H00 et 15H00

# Programme

Vendredi 18 / 10

Dès 8H30 : accueil des participants

9H00 : séances plénières

Introduction : L'Art des Artistes handicapés : de la création à la diffusion.

9H30 : La culture dans l'évolution des représentations sociales de la personne handicapée mentale.

9H50 : L'artiste handicapé et son environnement de création. Enquête : méthodologie et analyse.

10H20: Réflexion

10H35 Pause - Café - Animation

11H05 : Mise en perspective des résultats dans une évolution culturelle - débat

11H45 : Introduction : axe juridique

11H55 : Les droits d'auteurs

12h15: Repas

13h30 : La protection juridique des artistes handicapés mentaux - état de la question

13H50 : Droit fiscal

14H05 : Le point de vue des parents

14h40 : Un atelier artistique dans un environnement institutionnel. Expériences

15H10 : Pause - Café - Animation

15H40 : Etat des lieux des Arts de la Scène en Communauté française

16H00 : Opéra de campagne: expérience du Théâtre de la Communauté et du Créahm

16H20 : Une expérience française :

Le Groupe "Signes"

16h30 : Débat

Samedi 19 / 10

Dès 8h30 : accueil des participants

Dès : 9H00 : séances plénières

9h10 : La politique d'intégration de la personne handicapée mentale en Région wallonne

9h40 : Les allocutions sociales

10H00 : Débat avec le public

10h30 : Pause - Café - Animation

11h00 : La promotion et la diffusion des créations d'artistes handicapés mentaux : introduction

11H10 : La promotion et la diffusion des créations marginales : expériences

11H30 : Ethique et médiatisation

11H50 : Expériences en Belgique et à l'étranger

12h15 : repas-animation

13h40 : La création des personnes handicapées mentales : un art contemporain ?

14h00 : *Art outsider et Art contemporain*

14h20 : *Art contemporain et Art différencié : point de vue*

14h40 : La couverture médiatique de l'Art des artistes handicapés mentaux

15h00 : Le point de vue d'un galériste

15h30 : Pause - animation

16h00 : Entre Culture et Social

16h20 : "Kanttekening" Bruges 2002

le projet et témoignage d'artiste

Extraits du film de Gérard Preszow

17h20 : Débat

18h00 : clôture : concert de "A bout souffle"



## Et Aussi...

### « Télécampagn'Art »

Un projet audio-visuel (Radio et Télévision) à vocation culturelle et sociale, réalisé par des comédiens du Théâtre du Plantin habitués à la scène ou en devenir qui, friands de découvertes et de rencontres, se disposent à la pratique journalistique... et se retrouvent derrière micros et caméras.

Pour sa partie télévisuelle présentée au colloque, Télécampagn'Art a réalisé 4 émissions trimestrielles, reprenant chacune cinq rubriques : un invité, deux portraits, un agenda culturel, une comédie et une carte blanche. L'objectif est de concrétiser un partenariat avec la chaîne télévisuelle locale.

Télécampagn'Art est aujourd'hui un concept d'émission rejoint par des partenaires, associant adultes handicapés mentaux et non handicapés, désirant travailler en synergie : réaliser selon le même principe de base une émission culturelle dont une partie serait commune et une autre locale. **Château du colloque, les 18 et 19/10**

### Et l'Homme créa Dieu

Court-métrage de fiction réalisé par Jean-François Cannoot, produit par le Théâtre du Plantin c/o Centre Reine Fabiola de Neufvilles Octobre 2000. Durée : 19'.

Il est un livre qui nous relate l'histoire d'hommes, de femmes créés par Dieu. Dans le présent récit, c'est l'homme qui crée. Dieu est un homme... ou une femme. Il vagabonde, il s'ennuie, il joue, il travaille et s'invente le monde dont il rêve, la vie qu'il a choisie... ou pas.

### L'endormi universaire

Court-métrage de fiction réalisé par Lia Faes, produit par le Théâtre du Plantin Août 2001. Durée : 15'

C'est un anniversaire qui se fête! Une bande d'amis transporte un lit, car l'endormi ne se réveille plus. Et pourquoi ne pas tout essayer? Pareille surprise ne peut être manquée! Et hop, c'est parti pour la grande traversée de la Belgique, histoire de se rendre compte que les fanfares, les baisers magiques et les seaux d'eau ne réveillent plus personne.

### Salle de projection du Château du Val Saint-Lambert

Avec l'aide de la province de Liège : affaires sociales et Culture, la Communauté française, Education permanente et tournées Art et Vie, La Région wallonne et la Ville de Seraing

